

**PROGRAMAZIO  
KULTURALA**  
antzoki aretoan

**PROGRAMA  
CULTURAL**  
en sala teatro

Otsaila  
Maiatza  
Febrero  
Mayo  
**2019**



**URKABUSTAIZKO  
KULTUR ETXEA  
IZARRA**

**OTSAILAK 17 FEBRERO**  
**IGANDEA - DOMINGO**

## **ANTZERKIA – TXOTXONGILOAK** **TEATRO – MARIONETAS**

**PANTA RHEI antzerki taldea:**  
**"NOA ¡Uy Uy Uy!!!"**

18:30, Urkabustaizko kultur etxea.

Euskaraz – euskera.

Familiarra – familiar.

2 urtetik aurrera – A partir de 2 años.

Sarrera / Entrada: 3 € (5 urtetik gora)

Noa, gaur, amona Krotxerekin eta aitona Bonbinorekin dago, oparri ederra beretzat. Maitasun, konfianza, bat-batekotasun, naturaltasun eta askatasun unibertsoak topatuko dituzte, eta bertan bizitzaren tau-padak sentituko dituzte, haztearen abentura bizitzearekin batera.

Gaurko eguna, bat-bateko ekintza askearen eguna da, etenik gabeko sorpresarako eta dibertsiorako eguna. Bonbino eta Krotxe gazte sentitzen dira, eta Noak baldintzatu gabeko maitasuna sentitzen du airean.



Noa está hoy con la abuela Krotxe y el abuelo Bombino, un regalo maravilloso. Descubrirán universos de cariño, confianza, espontaneidad, naturalidad y libertad; donde la vida palpita en la aventura de crecer.

Hoy es un día de pura acción espontánea y libre, una oportunidad para la sorpresa continua y la diversión, Bombino y Krotxe se sienten jóvenes y Noa siente en el aire el amor incondicional.



**OTSAILAK 28 FEBRERO**  
**OSTEGUNA - JUEVES**



## MUSIKA GOSPEL MÚSICA • UDABERRIA abesbatza

20:00, Urkabustaizko kultur etxea

Adin guztiak / Todos los públicos · Doakoa / Gratuito

**MARTXOAK 3 MARZO**  
**IGANDEA - DOMINGO**  
18:00, Frontoia (Izarra).

**INAUTERIAK DIRA,**  
**MOZORROTU ETA ONDO PASA!!!!**  
**TXOKOLATEA**  
**ETA GERO ANTZERKIA**

## PAILAZOAK / PAYASOS – “10 URTE” TOMAXEN ABENTURAK

Euskaraz / Euskera.

“Nire urtebetetzea da. 10 urte betetzen ditut. Denak gonbidatuak zaudete nire fes-tara. Bereziki nire laguna Muxi. Zuekin batera sorpresa izugarria emango diogu. Eta gero mozorroetara jolastuko dugu, eta kantatuko dugu, eta dantzatu, eta magia egingo dugu, eta “txutxe tarta” prestatuko dugu ondoren meriendatzeko.

Oharra: Gurasoek eta aiton amonek ere primeran pasako duzue!!!

“ Es mi cumpleaños, he cumplido 10 años. Estáis invitados e invitadas a mi fiesta. Y que mi amiga Muxi no falte. Le vamos a dar una sorpresa. Y luego jugaremos a disfrazarnos, cantaremos, bailaremos y haremos magia..y para acabar preparamos una tarta de cumpleaños”

Nota: Ama, aita, aitite y amama también lo pasaréis genial. No faltéis!

**MARTXOAK 10 MARZO  
IGANDEA - DOMINGO**

## **ANTZERKIA / TEATRO**

### **FRIDA KAHLO, VIVA LA VIDA. PRODUCCIÓN: IRIS TEATRO.**

Interpreteak: Rosa Martínez-Alcocer / Frida Fran Lasuen / Violín

18:30, Urkabustaizko kultur etxea

Nagusia / Públido adulto.

Gaztelaniaz / Castellano.

Sarrera / Entrada.- 3€

"Pertsonaia Frida Kahlo da. Esnatzen denetik berriz bere baitara biltzen den arte, amets batean bizi da, festa batean, eta gu gara bere gonbidatuak. Lagun

onak garenez, bere kantuak, dantzak, minak, pozak, maitasunak, istripuak (izugarriak, edo plazer-emaleak), desioak, ahultasunak... Azken finean, lagunak garenez, bere izaterik sakoneña, finena, konplexuena eta nahasiena eskaintzen digu. Bitzta bat ematen digu, mingarria izan arren, bizitzari egindako kantu basati bat."

"Ella, el personaje, es Frida Kahlo. Ella es quien, en el tiempo que media entre su despertar y su vuelta a la inconsciencia, vive en una ensueño, una fiesta, en la que nos convierte sus invitados. Como amigos que somos, nos regala sus canciones, sus bailes, sus dolores, sus alegrías, sus amores, sus accidentes (terribles o placenteros), sus deseos, sus debilidades... En definitiva, como amigos que somos, nos da su ser más profundo, delicado,

complejo y contradictorio. Nos entrega una vida, que a pesar de ser tan dolorosa, ella convierte en un salvaje canto a la vida."



**Frida**  
DIRECCIÓN  
**Paco Obregón**



MARTXOAK 15 MARZO  
OSTIRALA - VIERNES

## ANTZERKIA / TEATRO

### TROKOLO teatro

Gaia / Tema:

Klima aldaketa / Cambio climático

19:00, liburutegia / biblioteca. (Izarra).

Euskaraz / Euskera.

MARTXOAK 24 MARZO  
IGANDEA – DOMINGO



## MAGIA

### "BALIO MAGIKOAK" MAGO OLIVER

18:30, Urkabustaizko kultur etxea.

Elebiduna / Castellano – euskera.

Familiarra, 3 urtetik aurrera

Todos los públicos, a partir de 3 años.

Sarrera / Entrada.- 3 € ( 5 urtetik gora)

Antzerkia, umorea eta magia nahasten ditu. Eta magiaren bidez, guretzat beharrezkoak diren eguneroako balioak sustatu nahi ditugu. Oliver Magoaren konpainiako showek dauzkaten ikusgarritasuna, efektu bereziak, erritmoa eta kalitate magikoa ahaztu gabe.

Con este espectáculo, quieren fomentar, a través de la magia, los valores que consideran necesarios para el día a día, ya sea en la escuela, en la calle o en casa. Sin disminuir ni un ápice la espectacularidad, los efectos especiales, el ritmo y la calidad mágica que caracteriza a los espectáculos de la compañía del Mago Oliver, este emotivo, único e inolvidable espectáculo es toda una lección de respeto, solidaridad, emprendimiento, amor, cuidado del medio ambiente... en definitiva, de verdadera humanidad.

**APIRILAK 7 ABRIL  
IGANDEA - DOMINGO**

**GORBEIALDEKO MUSIKA ESKOLEN  
TOPAKETA / ENCUENTRO DE ESCUELAS  
DE MÚSICA DE GORBEIALDEA**  
Urkabustaizko kultur etxea (Izarra). 10:00 – 14:30  
**IKUSI KARTEL ESPEZIFIKOA  
VER CARTEL ESPECÍFICO**

**MAIATZAK 5 MAYO  
IGANDEA - DOMINGO**

## **ANTZERKIA – TEATRO**

**"IZAR"  
MARIE DE JOUNGH TEATRE**

18:30, Urkabustaizko kultur etxea.

6 urtetik aurrera / A partir de 6 años.

Teatro de gesto, sin texto

Sarrera / Entrada.- 5 € .

Izar, sei urte eskas dituen neskato hauskorra den arren, dagoeneko ospe handiko piano-jole bihurtzeko bidean da. Gurasoek ezarri dioten diziplina zorrotzari esker, neskatilaren trebezia maila gorenera iritsi da. Izarrek ez du hazi nahi, pozarren bizi da bere haurtzaro distiratsuan. Baina Bizi-tzak, hain gorabeheratsu eta ezusteko izaki bihirriak, bestelako patua ekarri dio, espero gabeko labirinto emocionala. Handik aterako bada, beste izar baten gidaritza beharko du; ez baina edonolako izarra, itsas-izarra baizik.

**UNA NIÑA, VIRTUOSA PIANISTA, HA DE ENFRENTARSE A OTRO DESTINO.**



Izar es una niña, de apenas seis años, que va camino de convertirse en una pianista de fama mundial. Gracias a una férrea disciplina a la que le someten sus padres, su virtuosismo ha alcanzado unos niveles prodigiosos para su edad. Izar es una estrella feliz, tanto, que no quería crecer nunca. Pero la vida, azarosa y caprichosa como una niña malcriada, le depara otro destino, un laberinto emocional inesperado del que sólo podrá salir guiada por otra estrella, pero no una estrella cualquiera, sino una estrella de mar.

**MAIATZAK 11 MAYO  
LARUNBATA - SÁBADO**

**GORBEIALDEKO EUSKAL  
DANTZA TOPAKETA**

Aramaio – 17:00

IKUSI KARTEL ESPEZIFIKOA  
VER CARTEL ESPECÍFICO



**MAIATZAK 19 MAYO  
IGANDEA - DOMINGO**

**ANTZERKI MUSIKATUA  
TEATRO MUSICAL**

**"DELIKATESSEN"**

Interpreteak / Intérpretes: Maria Casellas, Maria Cirici, Monica Samit y Esther Westermeyer

A capella, kantutik eta umoretik abiatuta.

4 Voces a capella en un cabaret festivo.

**18:30, Urkabustaizko kultur etxea.**

Nagusia / Adultos/as.

Sarrera / Entrada: 5 €.

Kontzertu dibertigarria eskainiko dute, denok ezagun ditugun kantak komikoki taularaturik. Gu guziok gaude gonbidaturik egoera komikoak, amodio- eta desamodio-istorioak, esketx sinestezinak eta gorputz-perkusioa nahasirik dituen jai-kabaret honetara.

Divertido concierto a cappella con una puesta en escena cómica, que incluye temas conocidos popularmente. Todos nosotros somos los invitados a este cabaret festivo que viaja en medio de situaciones cómicas, historias de amor y desamor, sketches inverosímiles y toques de percusión corporal.

LAGUNTZAILEAK - COLABORAN:



Arabako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Álava

**Vital**  
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

  
**URKABUSTAIZ**  
UDALIA/AYUNTAMIENTO



ANTOLATZAILEAK / ORGANIZAN: